

**KAWAI**

**ES920 · ES520**  
Piano digital portátil







# En casa, en el escenario, tu música.

El Kawai ES920 y ES520 han sido diseñados para ofrecer la mejor experiencia de interpretación con un piano portátil. Estos bonitos instrumentos son ideales para los músicos que buscan un piano con un mecanismo de teclado auténtico y una amplia selección de sonidos inspiradores, que puede trasladarse fácilmente, o situarlo como una atractiva pieza de mobiliario, sin que ocupe mucho sitio.

Los últimos modelos ES son también una excelente elección para los músicos en directo, las instituciones académicas o lugares de culto, gracias a su poco peso, su sistema de potentes altavoces y su conectividad de audio. Y además con una gran cantidad de configuraciones personalizables, Bluetooth® MIDI y audio, apps atractivas, el ES920 y ES520 son también pianos muy personales, que los intérpretes de toda edad y habilidades tienen el placer de poseer.

Presentando la serie de los nuevos ES: en casa, en el escenario, tu música.

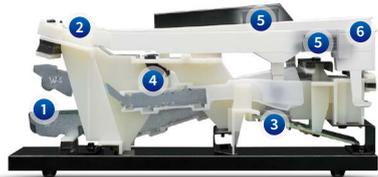


# La pulsación de un piano de cola

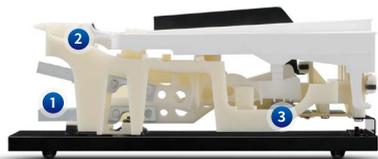
El mecanismo de un piano de cola se compone de teclas blancas y negras, macillos graduados, y muchos otros componentes, todo funcionando en armonía cuando se pulsa cada tecla. Es un mecanismo perfectamente diseñado que permite a los pianistas dotados expresar un gran abanico de sentimientos y emociones mientras tocan.

Traslada los movimientos intrincados del mecanismo a un piano digital, mientras preserva sus matices acústicos es una tarea complicada, lo que aprovecha Kawai desde hace más de 90 años de conocimiento y experiencia en la fabricación de los mejores pianos del mundo.

# Más realista, sensible y fiable



Mecanismo Responsive Hammer III (ES920)



Mecanismo Responsive Hammer Compact II (ES520)

- 1 Macillos pesados
- 2 Punto del eje de la tecla
- 3 Triple sensor
- 4 Mecanismo de escape
- 5 Contrapesos
- 6 Tecla Ivory Touch

Los mecanismos de Kawai *Responsive Hammer III* y *Responsive Hammer Compact II* de Kawai han sido desarrollados para recrear la pulsación impecable de un piano de cola de primera gama, con su movimiento realista y diseño atemporal garantizando una experiencia interpretativa placentera y natural.

Los mecanismos de teclado ES920 y ES520 ambos ofrecen detector de triple sensor de macillo para mejorar la respuesta y precisión, mientras que el refuerzo estructural en todo el ensamblaje del mecanismo permite reducir el ruido y traqueoteo de las teclas durante los pasajes fortissimo.

## Control absoluto



El peso de los macillos se gradúa para reflejar los macillos de graves más pesados, y los macillos de agudos más ligeros de un piano acústico. Esto permite a los intérpretes practicar con confianza y hacer la transición a un piano acústico fácilmente.

Además, el mecanismo del ES920 también ofrece unos contrapesos insertados en cada tecla. Estos ayudan al equilibrio de la pulsación del teclado durante los pasajes pianissimo, añadiendo mayor esencia durante una interpretación con fuerza.



## El primer piano de Japón

Ganándose una reputación del “primer piano de Japón”, Los instrumentos Shigeru Kawai ocupan los escenarios de las salas de concierto y las instituciones musicales por todo el mundo, y son altamente premiados por su impresionante claridad tonal y rango dinámico excepcional.

Los últimos modelos ES capturan el magnífico tono de los pianos de cola de concierto, Shigeru Kawai SK-EX y EX. Además, el ES920 también nos ofrece el sonido del medio cola SK-5 de estudio, permitiendo a los músicos disfrutar de las propiedades excepcionales de cada instrumento.

## Carácter auténtico en cada nota

El sonido rico y expresivo de los pianos de cola de concierto SK-EX y EX están en el alma de los nuevos modelos ES, con las 88 teclas de estos instrumentos minuciosamente grabadas, cuidadosamente analizadas y reproducidas perfectamente en ondas digitales de alta fidelidad.



Grabando cada nota de forma individual, se preserva de esta manera el carácter armónico único del piano de cola, y garantiza que el sonido escuchado al tocar cualquier ES920 o las teclas pesadas del ES520 sea una representación fiel de la fuente acústica original.



## Variedad debajo de sus dedos

Completando los distintos sonidos de piano de cola, clásico, jazz y pop, el ES920 y ES520 también ofrecen un sonido de piano vertical muy distintivo, así como una fuerte selección de órganos vintage, pianos eléctricos permitiendo a este piano portátil ser un teclado de directo.



# Soberbia calidad de sonido

Desarrollado en colaboración con Onkyo, uno de los fabricantes líder de equipos de audio, el ES920 y ES520 ofrecen una placa madre rediseñada, amplificador y sistemas de salida de audio. Estos componentes de primera gama combinan la entrega de la mejor calidad de audio, con un sonido extremadamente claro y rico con un mínimo de distorsión.

El impresionante sistema de salida de 40W utiliza las cajas de altavoces para obtener riqueza y expansión de sonido y rivalizar con las consolas de pianos digitales más grandes. Esto permite a un instrumento compacto, portátil, ser capaz de fascinar las audiencias de aforo mediano sin la necesidad de ampli-ficación adicional.



# Inspirador y práctico

Completando los mecanismos de los instrumentos *Responsive Hammer* y los soberbios sonidos de piano de cola, el ES920 y el ES520 también ofrecen una amplia selección de especificaciones muy prácticas de un piano digital que mejoran la experiencia de la interpretación.

La conectividad inalámbrica Bluetooth®, USB audio\*, Grabación/ reproducción, modos de teclado Dual y Split y un rico abanico de voces instrumentales son solo algunas funciones asequibles desde el panel de control intuitivo y la pantalla amplia OLED, mientras que la *Rhythm Section*\* ofrece 100 acompañamientos adicionales con un amplio rango de géneros musicales.

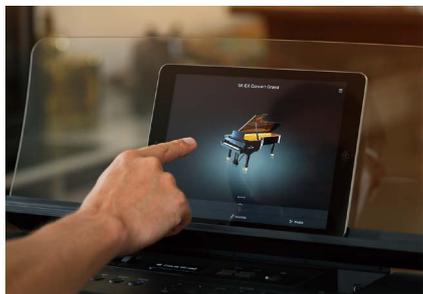
\* ES920 solamente



# Conectividad Bluetooth integrada

Además del USB estándar y los conectores MIDI, el ES920 y el ES520 también ofrecen las tecnologías de Audio con MIDI Bluetooth integrado, que permiten comunicar los instrumentos con el soporte de dispositivos inteligentes de forma inalámbrica.

Una vez emparejado con el teléfono, la tablet, o el ordenador portátil, los intérpretes pueden disfrutar de una amplia variedad de música relacionada con las apps, o transmitir el audio directamente a través del potente sistema de los altavoces sin necesidad de la conexión de ningún cable.



# Soberbio sonido por los cascos

La función (SHS) *Spatial Headphone Sound* de Kawai, mejora la profundidad y el realismo del sonido del piano cuando se escucha a través de los auriculares, reduciendo la fatiga auditiva al interpretar durante mucho tiempo.

# Ajuste y retoque

El ES920 y el ES520 ofrecen un abanico de opciones para los intérpretes que disfrutan haciendo retoques en sus sonidos. El *Virtual Technician* permite el control sobre las funciones del piano acústico, mientras que los efectos y el amplificador son esenciales para los pianos eléctricos.

# Estilos de apoyo profesionales

Además de los modos de interpretación estándar Dual y Split, la función de *Rhythm Section* del ES920 ofrece a los solistas una selección de arreglos de acompañamiento pop, jazz, funk y latin sólo con pulsar un botón, completado con un reconocimiento de acordes en todo el teclado.



Los concertistas en directo apreciarán al control de fader de 4-bandas EQ adicional en la ES920, lo que permite cambiar fácilmente el sonido del instrumento dependiendo de ciertos medios acústicos, y rápidamente poder aumentar las frecuencias al comienzo de un solo.



# Moderno con diseño de estilo

El ES920 y el ES520 adoptan un diseño totalmente novedoso, utilizando una construcción unimodular. Los contornos redondeados y la limpieza de sus líneas se complementan con una superficie del panel lisa con botones incrustados que funcionan con un simple toque.

Los modelos portátiles ES son los modelos más ligeros de su clase, aunque preservan un estilo y una calidad profesional en los que los intérpretes pueden confiar.

## Accesorios



F-10H pedal (incluido)



GFP-3 triple pedal \*



HM-5 stand \*



F-302 barra de triple pedal (para HM-5) \*



SC-1 funda acolchada \*

\* accesorio opcional

# Especificaciones



|                  |   | ES920  | ES520  |  |
|------------------|---|--|--|--|
| Teclado          | Tipo de Mecanismo   | Responsive Hammer III  | Responsive Hammer Compact II                               |  |
|                  | Superficie de las teclas  | Ivory Touch  | Matte  |  |
|                  | Otras características   | Martillos graduados, Triple sensor, Contrapesos, Simulador Let-off                                       | Martillos graduados, Triple sensor                         |  |
| Sonido           | Motor de sonido   | Harmonic Imaging XL, Muestreo de las 88 teclas   | Progressive Harmonic Imaging, Muestreo de las 88 teclas    |  |
|                  | Fuentes de Piano de Cola  | Shigeru Kawai SK-EX, Shigeru Kawai SK-5, Kawai EX  | Shigeru Kawai SK-EX, Kawai EX                              |  |
|                  | No. de sonidos  | 38 voces   | 34 voces   |  |
|                  | Polifonías  | max. 256 notas   | max. 192 notas   |  |
|                  | Virtual Technician  | 21 parametros  | 17 parametros  |  |
| Sistema de Audio | Reverb: 6 tipos, Efectos: 16 tipos, Simulador de Amplificación: 3 tipos |  |  |  |
|                  | Potencia de salida  | 40 W (20 W x 2)  |  |  |
|                  | Altavoces   | (8 x 12) cm x 2  |  |  |
| Grabador         | Grabador interno  | 10 canciones, Grabadora de 2 pistas – max. 90.000 notas  | 3 canciones, Grabadora de 1 pista – max. 10.000 notas      |  |
|                  | Grabador USB  | Reproducir/Grabar MP3/WAV, Overdub MP3/WAV, Cargar/Guardar KSO/SMF                                       |  |  |
|                  | Metronomo   | 10 tempos, 100 (x2) Estilos de sección de ritmos   | 7 tempos, 100 Ritmos de batería                            |  |
| Características  | Canciones de demostración   | 25 canciones de demostración de sonido, 4 canciones de demostración principales + 2 de la Rhythm Section | 23 canciones de demostración de sonido                     |  |
|                  | Modos del teclado   | Dual, Split, 4Manos (Volumen/Balance ajustable)  |  |  |
|                  | Pantalla  | 128 x 64 pixel OLED  |  |  |
|                  | Memorias  | 28 Registros de Memoria (7 x 4)  |  |  |
|                  | Sonido espacial en auriculares  | Normal, Forward, Wide, Off   |  |  |
|                  | Ecuador   | Control de Tono (8 preajustes + EQ de usuario de 4 bandas),<br>Fader de ecualizador de 4 bandas          | Control de Tono (8 preajustes + EQ de usuario de 4 bandas) |  |
|                  | Apps compatibles  | PianoRemote (iOS/Android), PiaBookPlayer (iOS/Android)   |  |  |
| Conectividad     | Auriculares   | 1 x 1/4" (6,35 mm), 1 x 1/8" (3,5 mm) STEREO   |  |  |
|                  | Audio   | LINE IN (1/8" [6,35 mm] STEREO), LINE OUT (1/4" [3,5 mm] L/MONO, R)                                      |  |  |
|                  | MIDI/USB  | MIDI (IN/OUT), USB to Host, USB to Device  |  |  |
|                  | Bluetooth®  | Bluetooth MIDI, Bluetooth Audio  |  |  |
|                  | Otros   | Apagador (Para F-10H), Apagador/Suave/Sostenuto (Para F-302 o GFP-3), Interruptor on/off de Altavoces    |  |  |
| Diseño           | Alimentación  | Adaptador AC (Consumo 18 W)  |  |  |
|                  | Acabados disponibles  | Negro, Blanco  |  |  |
|                  | Dimensiones (No incluye el atril)                                       | 134 (W) x 37,5 (D) x 14,5 (H) cm   |  |  |
|                  | Peso  | 17,0 kg  | 14,5 kg  |  |

Las especificaciones pueden presentar cambios sin previo aviso. | \* La disponibilidad de la función Bluetooth, accesorios, y los acabados pueden variar dependiendo del área geográfica.

# KAWAI

---

THE FUTURE OF THE PIANO



Las marcas y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Kawai se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Copyright © 2021 Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. All Rights Reserved.  
[www.kawai-global.com/es-series](http://www.kawai-global.com/es-series)



CA1144E-S2103 Version 1  
Impreso en Japón